

Latweeschu Awises

1830.

Dewitais gadda gahlum 8

Nr. 1. libds Nr. 52.



Zelgawâ,

pee Zahna Wridrikka Steffenhagen un behla.

Der Hofschreibenden,
Herrn Justen Perent zu Sünzels,
mit
Liebe und Dankbarkeit für gütigst
geleistete Hilfe

^{von}
J. F. Steffenhagen d. Sohn.

I h f a i s R a h d i t a i s

to leetu, kas awisès atrohnami.

(Ruhmes labbad to fluddinaschanu, kas tikkai tanni laikâ gelbeja, kad awisès tappe eelikkas, nemas ne peeminnesim un arri zittus wahrbus pahsinasim. R. G. W. fl. irr jalassa: Kursemmes Gubernementa Waldischanas fluddinaschana; a. t. jalassa: aprinku teesa; p. t. jalassa: pagasfu teesa; parr. dew. fas. jalassa: parradu deweju fasaukschana; fl. jalassa: fluddinaschana; m. jalassa: muischa.)

Nr. 1. No Jelgawas, par teem křistiteem un nomirruscheem. No Rihges Wahz-awischn nemts. Wezza Furra Sakkami wahrdi. Kandawas p. t. parr. dew. fas. 1. Krohna Dhsolēm. p. t. parr. dew. fas. 2. Suhres p. t. parr. dew. fas. 3. Uuru m. p. t. parr. dew. fas. 3. Kr. Wirzawas p. t. parr. dew. fas. 3. Plahnu m. p. t. parr. dew. fas. 2. Kalkuhnes p. t. parr. dew. fas. 2. Gulbenes p. t. parr. dew. fas. 2. Sl. dehl nel. Křischn Ehrlich atlikuschahn mantahm 2. Grendšes p. t. parr. dew. fas. 3.

Nr. 2. No Nerretas par dsimmuscheem un nomirruscheem. Awots un zekawihřs. Ko mihleju. Kr. Dhsolēm. p. t. parr. dew. fas. 1. Suhres p. t. parr. dew. fas. 2. Uuru m. p. t. parr. dew. fas. 2. Kr. Wirzawas p. t. parr. dew. fas. 2. Kr. Elkschnes p. t. parr. dew. fas. 3. Plahnu m. p. t. parr. dew. fas. 1. Kalkuhnes p. t. parr. dew. fas. 1. Gulbenes p. t. parr. dew. fas. 1. Grendšes p. t. parr. dew. fas. 2. Sl. dehl nel. Křischn Ehrlich atlik. mantahm. 1. Sinna.

Nr. 3. No Jelgawas par jaunu Generalgubernatora erzelschannu. No Wirschnumuischas par dsimmuscheem

un mirruscheem. Dehls kas Farrâ, atbild us tehwa grahmatu. Kursemmes basnizas teesas fl. dehl teesas tureschanas pawaffaras laikâ. Dohbeles pilskunga t. fl. dehl isfohlischanas to no Numbešm. p. apfihlatu leetu. 2. Dohbeles pilskunga t. fl. dehl isfohlischanas to tam Pridriklustes un Sprigaulu muischas pagastam apfihlatu leetu 2. Suhres p. t. parr. dew. fas. 1. Kr. Wirzawas p. t. parr. dew. fas. 1. Prawiau p. t. parr. dew. fas. 3. Dohbeles pilskunga t. fl. dehl isfohlischanas to teem Kr. Schukstes un Dehrsennuischas pagasteem apfihlatu mantu. 2. Kr. Elkschnes p. t. parr. dew. fas. 2. Grendšes p. t. parr. dew. fas. 1.

Nr. 4. No Grohbines par dsimmuscheem un mirruscheem. No Engurehn, par weenu flepkawu darbu un par dsimmuscheem un mirruscheem. Dohbeles pilskunga t. fl. dehl isfohl. to no Numbešm. p. apfihlatu leetu. 1. Dohbeles pilskunga t. fl. dehl isfohl. to tam Pridriklustes un Sprigaulu m. p. apfihlatu leetu. 1. Uuru m. p. t. parr. dew. fas. 1. Kr. Elkschnes p. t. parr. dew. fas. 1. Kłohster Nisputtes p. t. parr. dew. fas. 3. Wandsenes p. t. parr. dew. fas. 3. Wezz-Auzes p. t. parr. dew. fas. 3. Pahzes p. t. parr. dew. fas. 3. Drambergas p. t. parr. dew. fas. 3. Dohbeles pilskunga t. fl. dehl

isfohl. to teem Kr. Schuhkſtes un Behrſe m. pagasteem apkhlatu mantu. 1.

Nr. 5. Sahles prett lohpu mehri, un kã pruffakus warr isdeldeht. Stahsti no Kreewu = tantas un walſts. Bezzi un jauni laiki. Prawinu p. t. parr. dew. ſaf. 2. Klohſter Wiſputtes p. t. parr. dew. ſaf. 2. Wandſenes p. t. parr. dew. ſaf. 2. Wezz = Aluzes p. t. parr. dew. ſaf. 2. Pahzes p. t. parr. dew. ſaf. 2. Brambergas p. t. parr. dew. ſaf. 2.

Nr. 6. No Felgawas, par ſtipru ſeemu un ſlimmibahm. No Meſchamuiſchas par dſimmuſcheem un mirruſcheem. Gauſibas beedriba. R. G. W. fl. dehl atlaistu Underopzihra Fanna Furgew. Dohbeles pilſkunga t. fl. dehl isfohl. to no Kumbes m. pagasta atnemtu lectu 3. Prawinu p. t. parr. dew. ſaf. 1. Klohſter Wiſputtes p. t. parr. dew. ſaf. 1. Wandſenes p. t. parr. dew. ſaf. 1. Wezz = Aluzes p. t. parr. dew. ſaf. 1. Pahzes p. t. parr. dew. ſaf. 1. Brambergas p. t. parr. dew. ſaf. 1. Kr. Vehrkonawas p. t. parr. dew. ſaf. 3.

Nr. 7. Par zittfahrtiga Generalgubernatora aisbrauſſchannu. Dehl no karra deeneſta. Dohbeles pilſkunga t. fl. dehl isfohl. to no Kumbes m. p. atnemtu lectu 2. Kr. Vehrkonawas m. p. t. parr. dew. ſaf. 2. Lindes p. t. parr. dew. ſaf. 2.

Nr. 8. No Felgawas, par augſta Generalgubernatora waldischanas usnemſchannu. No Wentespils par leddus ideeschannu. Perſeru ſtahts. Dohbeles pilſkunga t. fl. dehl isfohl. to no Kr. Lapſukalna p. apkhlatu lectu. 3. Dohbeles pilſkunga t. fl. dehl isfohl. to no Kumbes m. p. atnemtu lectu 2. Lindes p. t. parr. dew. ſaf. 1. Jaunpils p. t. parr. dew. ſaf. 3. Uuru m. p. t. parr. dew. ſaf. 3. Paulsgnades p. t. parr. dew. ſaf. 2. Wilzes p. t. parr. dew. ſaf. 2. Kr. Vehrkonawas p. t. parr. dew. ſaf. 1. Frlawas p. t. parr. dew. ſaf. 3. Keelas Eſeres I. p. t. parr. dew. ſaf. 3.

Nr. 9. No Frlawas un Kojhes draudſes, par dſimmuſcheem un mirruſcheem. No ſchi gabda leela falla. Krohgs us leddu. Mihtla. Dohbeles pilſk. t. fl. dehl isfohl. to no Kr. Lapſukalna p. apkhlatu lectu. 2. Jaunpils p. t. parr. dew. ſaf. 2. Uuru m. p. t. parr. dew. ſaf. 2. Paulsgnades p. t. parr. dew. ſaf. 1. Wilzes p. t. parr. dew. ſaf. 1. Kr. Wirzawas p. t. parr. dew. ſaf. 3. Keelas Behrſes

p. t. parr. dew. ſaf. 3. Frlawas p. t. parr. dew. ſaf. 2. Keelas Eſeres I. p. t. parr. dew. ſaf. 2.

Nr. 10. No Dundangas, par drohſchu braukſchannu us juhrasleddu. No Kandawas par pagasta wezzakaja, Zohma Rahrum nomirſchannu. Tuffkumes a. t. fl. dehl nelaiſka Rahrla Sonnenberg atlikkuſchahm mantahm. 3. Wezmohkas p. t. parr. dew. ſaf. 3. Wezſaules p. t. parr. dew. ſaf. 3. Kr. Dſholeſm. p. t. parr. dew. ſaf. 3. Slehkas p. t. parr. dew. ſaf. 3. Dohbeles pilſkunga t. fl. dehl to no Kr. Lapſukalna p. apkhlatu lectu. 1. Jaunpils p. t. parr. dew. ſaf. 1. Uuru m. p. t. parr. dew. ſaf. 1. Kr. Wirzawas p. t. parr. dew. ſaf. 2. Keelas Behrſes p. t. parr. dew. ſaf. 2. Frlawas p. t. parr. dew. ſaf. 1. Keelas Eſeres I. p. t. parr. dew. ſaf. 1.

Nr. 11. No Kandawas, par lauku isdohſchannu. No Schauleem par 2 jaunahm Luttera baſuizahm Leischoſs. Tuffkumes a. t. fl. dehl nelaiſka Rahrla Sonnenberg atlikkuſchahm mantahm. 2. Wezmohkas p. t. parr. dew. ſaf. 2. Wez = Saules p. t. parr. dew. ſaf. 2. Slehkas p. t. parr. dew. ſaf. 2. Kr. Wirzawas p. t. parr. dew. ſaf. 1. Keelas Behrſes p. t. parr. dew. ſaf. 1. Lindes p. t. parr. dew. ſaf. 2. Wauffas p. t. parr. dew. ſaf. 3. Wauffas p. t. parr. dew. ſaf. 3. Salku Uppeſm. p. t. parr. dew. ſaf. 3. Engures p. t. parr. dew. ſaf. 3.

Nr. 12. Labba drauga usffubbinaschana, kã ſalmajuntus zeetakus un drohſchakus prett ugguni warr notaiſiht. Seemas dſeesma. Tuffkumes a. t. fl. dehl nel. Rahrla Sonnenberg atlikk. mantahm. 1. Wez = Saules p. t. parr. dew. ſaf. 1. Lindes p. t. parr. dew. ſaf. 1. Tahſchu p. t. parr. dew. ſaf. 3. Kr. Elkschnu p. t. parr. dew. ſaf. 3. Kaulizzes p. t. parr. dew. ſaf. 3. Gaikes p. t. fl. dehl nel. kutschera Frohmann. 3.

¶ e l i k. Wezmohkas p. t. parr. dew. ſaf. 1. Kr. Dſholeſm. p. t. parr. dew. ſaf. 2. Slehkas p. t. parr. dew. ſaf. 1. Wauffas p. t. parr. dew. ſaf. 2. Wauffas p. t. parr. dew. ſaf. 2. Salku Uppeſm. p. t. parr. dew. ſaf. 2. Engures p. t. parr. dew. ſaf. 2.

Nr. 13. No Schauleem par weenu gohdigu Latweeſchu puifi. No Daugawas par wanderſelli kas laupitaju noſchauj. Dohbeles pilſkunga t. fl. dehl pahrdohſchanas to no Kr. Lapſukalna p. notkhlatu

firgu ic. 3. Zahschu p. t. parr. dew. fas. 2. Brambergas p. t. parr. dew. fas. 3. Kr. Elkschnu p. t. parr. dew. fas. 2. Kr. Dohlesm. p. t. parr. dew. fas. 1. Kaulizzes p. t. parr. dew. fas. 2. Gaises p. t. fl. dehl nel. kutschera Frohmann. 2. Baustas p. t. parr. dew. fas. 1. Baustas p. t. parr. dew. fas. 1. Salku Uppeem. p. t. parr. dew. fas. 1. Engures p. t. parr. dew. fas. 1.

Nr. 14. Fau dascham bij par labbu kas zeppuri schigli dabbu. Ra firgus pee treknibas usturreht warr. Das schehlsirdigs baggatais. Straume un uppite. Dohbeles pilskunga t. fl. dehl pahrdohschanas to no Kr. Kapfukalna p. nokihl. firgu ic. 2. Zahschu p. t. parr. dew. fas. 1. Brambergas p. t. parr. dew. fas. 2. Kr. Elkschnu p. t. parr. dew. fas. 1. Masas Gramsdes p. t. parr. dew. fas. 3. Baldohnes p. t. parr. dew. fas. 3. Kaulizzes p. t. parr. dew. fas. 1. Gaises p. t. fl. dehl nel. kutschera Frohmann. 1. Bez-Saufas p. t. fl. dehl nel. Neumanta atlik. mantahm. 3. Dohbeles p. t. parr. dew. fas. 3. Kr. Rendes p. t. parr. dew. fas. 3.

Nr. 15. No Meschamuischas par Anschknaitu Sahmela mirschanu. No leelas Eseres. No Snehpeles. Usminneschana tahs mihklas Nr. 9. Dohbeles pilskunga t. fl. dehl pahrdohschanas to no Kr. Kapfukalna p. nokihlatu firgu ic. 1. Brambergas p. t. parr. dew. fas. 1. Masas Gramsdes p. t. parr. dew. fas. 2. Baldohnes p. t. parr. dew. fas. 2. Bez-Saufas p. t. fl. dehl nel. Neumanta atlik. mantahm. 2. Dohbeles p. t. parr. dew. fas. 2. Kr. Rendes p. t. parr. dew. fas. 2. Baustas p. t. parr. dew. fas. 3.

Nr. 16. No Zelgawas. No Wentespils. Stahsti no Kreewu=tautas un walsis. Zettawihrs. Masas Gramsdes p. t. parr. dew. fas. 1. Baldohnes p. t. parr. dew. fas. 1. Dundangas p. t. parr. dew. fas. 3. Bez-Saufas p. t. fl. dehl nel. Neumanta atlik. mantahm. 1. Gulbenes p. t. parr. dew. fas. 3. Dohbeles p. t. parr. dew. fas. 1. Kr. Rendes p. t. parr. dew. fas. 1. Baustas p. t. parr. dew. fas. 2.

Nr. 17. No Zehkabsatta. Tas mehness-sehrdigs. Utbildiasch. Dundangas p. t. parr. dew. fas. 2. Leelas Behrses p. t. parr. dew. fas. 3. Baustas p. t. parr. dew. fas. 1. Kurfschu p. t. parr. dew. fas. 3. Ekhofes p. t. fl. dehl Zuhliane Meinekes nomirschanas. 3.

Nr. 18. Neredfiga Annina. Zuffumes a. t. fl. 3. Leelas Behrses p. t. parr. dew. fas. 2. Kindes p. t. parr. dew. fas. 2. Lauku m. p. t. parr. dew. fas. 3. Wahrmes p. t. parr. dew. fas. 3. Dundangas p. t. parr. dew. fas. 1. Klidgesm. p. t. parr. dew. fas. 3. Ekhofes p. t. fl. dehl Zuhliane Meinekes nomirschanas. 2. Kurfschu p. t. parr. dew. fas. 2. Gulbenes p. t. parr. dew. fas. 2.

Nr. 19. No Rihgas par pirma fugga un struhga atnahkschanu. Stahsti no Kreewu=tautas un walsis. Mihkla. Zuffumes a. t. fl. 2. Suhres p. t. parr. dew. fas. 3. Kindes p. t. parr. dew. fas. 1. Lauku m. p. t. parr. dew. fas. 2. Wahrmes p. t. parr. dew. fas. 2. Klidgesm. p. t. parr. dew. fas. 2. Ekhofes p. t. fl. dehl Zuhliane Meinekes nomirschanas. 1. Kurfschu p. t. parr. dew. fas. 1. Gulbenes p. t. parr. dew. fas. 1.

Nr. 20. Nepateizibas fohbiba. Za pirma un ta pehdiga smaidischana. Zuffumes a. t. fl. 1. Wahrmes p. t. parr. dew. fas. 1. Bezseefates p. t. parr. dew. fas. 2. Klidgesm. p. t. parr. dew. fas. 1.

Nr. 21. No Zelgawas par muhsu Keiserenes Meksandras Weodorownas atbraufschanu. No Dohbeles par wezza liguttu meiera Mangel Klahwa nomirschanu. Stahsti no Kreewu=tautas un walsis. Bez arrawihrs us sawu dehlu. Suhres p. t. parr. dew. fas. 2. Lauku m. p. t. parr. dew. fas. 1. Bezseefates p. t. parr. dew. fas. 1. Ostbach-Freiberges p. t. parr. dew. fas. 3. Snehpeles p. t. parr. dew. fas. 3.

Nr. 22. No Zelgawas. Diwi teizami wihri. Stahsti no Kreewu=tautas un walsis. Peenawas p. t. parr. dew. fas. 3. Suhres p. t. parr. dew. fas. 1. Ostbach-Freiberges p. t. parr. dew. fas. 2. Snehpeles p. t. parr. dew. fas. 2.

Nr. 23. No Zelgawas. No Daugawas, ka Deems Andrim ar krittenti isglahbe. Tawpi tawas affinis! Semneeks un winna dehls. Peenawas p. t. parr. dew. fas. 2. Ahrlawas-Silles p. t. parr. dew. fas. 3. Kr. Behrem. p. t. parr. dew. fas. Ostbach-Freiberges p. t. parr. dew. fas. 1. Snehpeles p. t. parr. dew. fas. 1.

Nr. 24. No Misesmuischas par wella parahdischanu un nelabba eeradduma nolikschanu. Stahsti no Kreewu=tautas un walsis. Karra = dseesma.

Mihkla. Peenawas p. t. parr. dew. saf. 1. Ahrlawas-Silles p. t. parr. dew. saf. 2. Dhglaines p. t. parr. dew. saf. 3. Wehrgalles un Webbes p. t. parr. dew. saf. 3. Faunauzes p. t. parr. dew. saf. 3. Grahwendahles p. t. parr. dew. saf. 3.

Nr. 25. No Felgawas par peemineschanas swehtdeenu tahs preeksch 300 gaddeem notifikuschas Lutteru tizzibas apleezinaschanas. Nahwe un meegs. Eeksch sweedreem tawa waiga, buhs tew sawu maifi ehst; arraja dseefmina. Tukkumes a. t. fl. dehl nel. Lisettes Jeneschewsky atlik. mantahm. 3. Tukkumes a. t. fl. 3. Ahrlawas-Silles p. t. parr. dew. saf. 1. Schlokenbekkes p. t. parr. dew. saf.

Nr. 26. No Felgawas; par jaunu ehrgelu ustaisfchanu. Tehwa semmes wiltigi nodeweji irr niknaki ne ka ahriigi eenaidneeki; pasalka. Mahzitais un paharneeks. Stahsti no Kreewu-tautas un walsis. Dseefmina. Mihklas usmineschana eeksch Nr. 24. Tukkumes a. t. fl. dehl nel. Lisettes Jeneschewsky atlik. mantahm 2. Tukkumes a. t. fl. 2. Dhglaines p. t. parr. dew. saf. 2. Wehrgalles un Webbes p. t. parr. dew. saf. 2. Pohpes p. t. parr. dew. saf. 3. Snehpeles p. t. parr. dew. saf. 3. Sirmeles p. t. parr. dew. saf. 3. Faunauzes p. t. parr. dew. saf. 2. Grahwendahles p. t. parr. dew. saf. 2.

Nr. 27. R. G. W. fl. par aishfargafchanu tahs malku sagschanas. No Felgawas, par muhsu Keiserenes Aleksandras Weodorownas, un wimmas brahla ta Pruhshu Rehnina printscha Kahrla atbraufschanu. No Dohrbes par Augsburgas walsis-landahga peemineschanas swehtdeenu. Zohdes p. t. parr. dew. saf. 3. Pohpes p. t. parr. dew. saf. 2.

Nr. 28. No Bahtes par jauna mahzitaja Kunkler eefwehtfchanu. No Dundaggas, par zeen. mahzitaja Kahrla Rhoda nomirfchanu. No Augsburgas walsis-landahga ic. Tukkumes a. t. fl. dehl nel. Lisettes Jeneschewsky atlik. mantahm 1. Tukkumes a. t. fl. 1. Zohdes p. t. parr. dew. saf. 2. Pohpes p. t. parr. dew. saf. 1. Wehrgalles un Webbes p. t. parr. dew. saf. 1. Wehrgalles un Webbes p. t. parr. dew. saf. 3. Dundaggas p. t. parr. dew. saf. 3. Snehpeles p. t. parr. dew. saf. 2. Sirmeles p. t. parr. dew. saf. 2. Faunauzes p. t. parr. dew. saf. 1. Grahwendahles p. t. parr. dew. saf. 2.

Nr. 29. No Augsburgas walsis-landahga ic. Wezsums. Wentes pilskunga t. fl. dehl atraftas pufkas kehwe. 3. Dhglaines p. t. parr. dew. saf. 1. Zohdes

p. t. parr. dew. saf. 1. Wehrgalles un Webbes p. t. parr. dew. saf. 2. Kalnazeemas p. t. parr. dew. saf. 3. Brambergas p. t. parr. dew. saf. 3. Dundaggas p. t. parr. dew. saf. 2. Snehpeles p. t. parr. dew. saf. 1. Sirmeles p. t. parr. dew. saf. 1. Grahwendahles p. t. parr. dew. saf. 2.

Nr. 30. No Felgawas. No Nerretas. No Augsburgas walsis-landahga ic. Derrigas simnas un labbi padohmi. Dantschu singe. Wentes pilskunga t. fl. dehl atraftas pufkas kehwe. 2. Wehrgalles un Webbes p. t. parr. dew. saf. 1. Kalnazeemas p. t. parr. dew. saf. 2. Puffeneckas p. t. parr. dew. saf. 3. Schlokenbekkes p. t. parr. dew. saf. 3. Uggales p. t. parr. dew. saf. 3. Brambergas p. t. parr. dew. saf. 2. Dundaggas p. t. parr. dew. saf. 1.

Nr. 31. No Meschohtnes par Rundayles pagasta wezzakaja saimneezes wezzas mahtes Willes nomirfchanu. No Kandawas. No Augsburgas walsis-landahga ic.; beigums. Seewinu nelaim. Wentes pilskunga t. fl. dehl atraftas pufkas kehwe. 1. Kalnazeemas p. t. parr. dew. saf. 1. Puffeneckas p. t. parr. dew. saf. 2. Schlokenbekkes p. t. parr. dew. saf. 2. Uggales p. t. parr. dew. saf. 2. Brambergas p. t. parr. dew. saf. 1.

Nr. 32. No Sehlpils par ahprahntigu brahla fepkawu. Stahsti no Kreewu = tautas un walsis. Wezza Zurra Sakkami Wahrbi. Schlokenbekkes p. t. parr. dew. saf. 1. Puffeneckas p. t. parr. dew. saf. 1. Kalna m. p. t. parr. dew. saf. 3. Dihnsdorbes p. t. parr. dew. saf. 3. Dihnsdorbes p. t. fl. dehl nosagteem sirgeem 3. Uggales p. t. parr. dew. saf. 1. Leelas Behrses p. t. fl. dehl atrafteem sirgeem ic. 3.

Nr. 33. No Felgawas. Brihnischfiga atgreeschana no grehku-zetta. Kalna m. p. t. parr. dew. saf. 2. Dihnsdorbes p. t. parr. dew. saf. 2. Gaikesm. p. t. parr. dew. saf. 3. Dihnsdorbes p. t. fl. dehl nosagteem sirgeem. 2. Leelas Behrses p. t. fl. dehl atrafteem sirgeem ic. 2.

Nr. 34. Diwi jauni ahbolu-fohki. Derrigas simnas un labbi padohmi. Stahsti no Kreewu-tautas un walsis. Wasnigas t. fl. pehz teefas turrefchanas pawaffara. Felgawas pollizes t. fl. dehl atrafteem sirgeem. Suhres p. t. parr. dew. saf. 3. Kalna m. p. t. parr. dew. saf. 1. Dihnsdorbes p. t. parr.

- dew. faf. 1. Kr. Uure m. p. t. parr. dew. faf. 3. Jaunauzes p. t. parr. dew. faf. 3. Gaitesm. p. t. parr. dew. faf. 2. Dihnsdorbes p. t. fl. dehl nosagteem sirgeem. 1. Leelas Behrjes p. t. fl. dehl atasteem sirgeem. 1.
- Nr. 35. No Jelgawā. Laš labbais dehlš; stahstš. Stahsti no Kreewu-tautas un walsš. Puffeneekas p. t. parr. dew. faf. 3. Suhres p. t. parr. dew. faf. 2. Jaunauzes p. t. parr. dew. faf. 2. Kr. Uurem. p. t. parr. dew. faf. 2. Gaitesm. p. t. parr. dew. faf. 1.
- Nr. 36. No Jelgawā. Laš newainiģš puiģš. Dihwa ohdse wehdera. Cepreziņaschana nemahziteem Kursenneekeem. Pee jaunu Deewagaldneeku eefwehtischanas. Puffeneekas p. t. parr. dew. faf. 2. Suhres p. t. parr. dew. faf. 1. Jaunauzes p. t. parr. dew. faf. 1. Kr. Uurem. p. t. parr. dew. faf. 1. Waufkas p. t. parr. dew. faf. 3.
- Nr. 37. No Jelgawā. No Sallašmuischas, par jaunu ehrgelu un par Grihwes jaunās basnizas eefwehtischanu. No augšchypuffes. Stahsti no Kreewu-tautas un walsš. Latweeschu preezas-dseefma us to Zotu Augusta mehnescha beenu. Puffeneekas p. t. parr. dew. faf. 1. Waufkas p. t. parr. dew. faf. 2. Kumbu m. p. t. fl. dehl peeklihdušcha sirga.
- Nr. 38. No Jelgawā. No Jaun-Saules par frohneschanas deenas mihsu wiššschehlīga Kunga un Keisara Nikolai ta Pirma swimneschanu un jaunās basnizas eefwehtischanu. Laš semneeks ar ahbotu kurwi; stahstš. Meitina upmallā. Laš suns un flikts zilweks. Waufkas p. t. parr. dew. faf. 1. Kumbu m. p. t. fl. dehl peeklihdušcha sirga 2.
- Nr. 39. No Jelgawā. Derrigas sinas un abbi padohmi. Rā pee uggund grehka eefsch duhnu pilnu kambari warr iszeest; par nosalluschu kutscheri. Wezza Jurra Sakkami Wahrđi. Stahsti no Kreewu-tautas un walsš. Kr. Wirzawas p. t. fl. Kumbu m. p. t. fl. dehl peeklihdušcha sirga. 1.
- Nr. 40. R. G. W. fl. dehl rekrushchu nemschanas. Wezza Jurra Sakkami Wahrđi. No Wahzu awiseshm. Pohpes p. t. fl. dehl muischas waggara Moriz Wolrad uhtropē pahrdohdamahm leetahm.
- Nr. 41. No augšchsemmes par kartuppelu nonemschanu. Drohschprahtiga schehlširdiba. Lee kahrības-augli; weens austruma semmes stahstš. Siina.
- Nr. 42. No Jelgawā. No Luffumes. Bertenehges basnizas = eefwehtischana. Gudrs padohmš. Schuhpla dseefmima. Sergemihthes p. t. parr. dew. faf. 2.
- Nr. 43. No Engurehm par ruddens un masgaschanas laika. Laš sehklas graudinsch. Wezza Jurra Sakkami Wahrđi. Sergemihthes p. t. parr. dew. faf. 1. Jfeshm. p. t. fl. 2. Nerretas p. t. fl. dehl peeklihdušcheem sirgeem. 3. Kuldigas pilškunga t. fl. dehl no tšchigganeem atstahteem sirgeem. 3. Siina.
- Peel. No Koleras jeb Indijas wemmu-wehdera-kaites.
- Nr. 44. No Jelgawā. Trihs draugi. Kursemmes stahstu-grahmata; pirmāis stahstu-gabbals. Wahrđi tahš pateefibas. Frank-Seffawas p. t. parr. dew. faf. 3. Kasupes p. t. parr. dew. faf. 3. Kalna m. p. t. parr. dew. faf. 3. Mundahles p. t. parr. dew. faf. Jfeshm. p. t. fl. Nerretas p. t. fl. dehl peeklihdušcheem sirgeem. 2. Kuldigas pilškunga t. fl. dehl no tšchigganeem atstahteem sirgeem. 2. Leelas Meschohtnes p. t. fl. dehl nosagteem sirgeem. 3.
- Nr. 45. No Jelgawā. Sarunnaschanas par brihwestibu Raiba mahjās, Seemas-fwehtku wakkarā. Kursemmes stahstu-grahmata. Wahrđi tahš pateefibas. Frank-Seffawas p. t. parr. dew. faf. 2. Kasupes p. t. parr. dew. faf. 2. Kalna m. p. t. parr. dew. faf. 2. Kuldigas pilškunga t. fl. dehl no tšchigganeem atstahteem sirgeem. 1. Tahschu Paddures p. t. fl. dehl peeklihd. kehweš. 3. Leelas Meschohtnes p. t. fl. dehl nosagteem sirgeem. 2.
- Nr. 46. Sarunnaschanas par brihwestibu. Kursemmes stahstu-grahmata. Slehkas p. t. parr. dew. faf. 3. Frank-Seffawas p. t. parr. dew. faf. 1. Kasupes p. t. parr. dew. faf. 1. Kalna m. p. t. parr. dew. faf. 1. Tahschu Paddures p. t. fl. dehl peeklihdušchas kehweš. 2. Leelas Meschohtnes p. t. fl. dehl nosagteem sirgeem. 1.
- Nr. 47. No Jelgawā. Sarunnaschanas par brihwestibu; beigums. Kursemmes stahstu-grahmata. Wahrđi tahš pateefibas. Lehgera tirdš'neeze. Slehkas p. t. parr. dew. faf. 2. Jaunauzes p. t.

parr. dew. faf. 3. Tahschu Pabbures p. t. fl. dehl
peeklihduschas kehwes. 1.

Nr. 48. No Felgawas. No Engurehm par diwi
fuhfuru noslihschanu. Kursemmes stahstu-grah-
mata. Wahrbi tahs pateesibas. Dohbeles pilskunga
t. fl. 3. Slehtas p. t. parr. dew. faf. 1. Kr. Behrsm.
p. t. parr. dew. faf. 3. Kr. Behrsm. p. t. fl. dehl
peeklihduschas kehwes. 3. Wahrmes p. t. parr. dew.
faf. 3. Faunauzes p. t. parr. dew. faf. 2.

Nr. 49. No Felgawas. No Wentespils par atbrau-
fuscheem fuggeem ic. Laimes dsihwoklis; stahsts.
Stahsts. Wahrbi tahs pateesibas. Dohbeles pilskunga
t. fl. 2. Kr. Behrsm. p. t. parr. dew. faf. 2. Dbrpers-
Mehmelm. p. t. parr. dew. faf. 3. Suhres p. t. parr.
dew. faf. 3. Kr. Behrsm. p. t. fl. dehl peeklihduschas
kehwes. 2. Wahrmes p. t. parr. dew. faf. 2. Faunauzes
p. t. parr. dew. faf. 1. Sinna.

Nr. 50. No Engurehm par 6 noslihsfuscheem
wihreem; musikants ar sawu bas-pijoli wilkus
aistreez. Ir ar firmu galwu warr fohlâ eet.
Kursemmes stahstugrahmata, R. G. W. fl. Tuffumes
pilskunga t. fl.

dehl isbehguschas zeetumneezes Maddes. Dohbeles
pilskunga t. fl. dehl no rekrufscheem isbehguscha
puischa Krischjahna Feerz. Dohbeles pilskunga
t. fl. Suhres p. t. parr. dew. faf. 2. Kr. Behrsm.
p. t. parr. dew. faf. 1. Kr. Behrsm. p. t. fl. dehl
peeklihduschas kehwes. 1. Zehrstes p. t. parr.
dew. faf. 3. Wahrmes p. t. parr. dew. faf. 1.
Sinna. 3.

Nr. 51. No Felgawas. No Engurehm, par 5
noslihsfuscheem zilwefeem. Kursemmes stahstu-grah-
mata. La tabaka pihpe. Wentespils a. t. fl. dehl
nelaika Wahrwes muischaskunga Otto Heinrich Lan-
ge atliksfuschahm mantahm. Dbrpers = Meh-
melmuischas p. t. parr. dew. faf. 2. Suhres p. t.
parr. dew. faf. 1. Zehrstes p. t. parr. dew. faf. 2.
Schkehpina m. (Vornsminde) p. t. fl. dehl atlik.
mant. ta Kalnatrohgera Frizz Kruse. 3. Sinna. 2.

Nr. 52. Wezza gadda beidsami wahrbi. Rabbi darbi
irr flawejami. Pateiziba ta awihschu apgabataja
pee teem, kas winnas usturreja. Dbrpers = Meh-
melmuischas p. t. parr. dew. faf. 1. Wiffesm. p. t.
parr. dew. faf. 3. Polangas p. t. fl. 3. Engures
p. t. parr. dew. faf. 3. Zehrstes p. t. parr. dew.
faf. 1. Kumbu m. p. t. fl. Sinna. 1.

Latweeschu Uwises.

Nr. augustas Geweschanas = Nummiffiones sinau un nowehleschanu.

Nr. I. Zettortdeenâ 2trâ Janwara 1830.

No Jelgawas Imâ Janwara.

Muhfu Latweeschu Sw. Unnes basnijâ pehrnaja 1829tâ gaddâ tappe kristiti 165 dehli, 213 meitas, pawiffam 378 behrni, 93 masak ne kâ aispehrni, no kurreem 3 dwihnu dehli un 6 dwihnu meitas, un II ahrlaulibâ dfinnuschchi dehli un 30 ahrlaulibâ dfinnuschchas meitas un 29 dehli un 41 meita no pilssehtas bija. Pahrklauftiti un pirmâ reisê pee Deewa galda tappe peewestî 126 puifchi un 126 meitas, pawiffam 252, no kurreem 13 puifchi un 13 meitas no pilssehtas bija un 79 puifchi un 87 meitas mahf grahmatu lassihf. Deewgaldneeki basnijâ bij 9369 zilweki. Uksaufiti tappe 147 pahri, scheit laulati 114 pahri, probti 76 puifchi ar meitahin, 16 puifchi ar atraitnehm, 17 atraitni ar meitahin, 4 atraitni ar atraitnehm un I schkirts wihrs ar schkirtu seewu. Kâ nomirruschi tappe peeteikiti 466 zilweki, 257 wairak ne kâ aispehrni, 235 no wihrischku un 231 no seewischku kahrtas, no kurreem 57 wihrischki un 42 seewischki no pilssehtas bija. Melaimigu gallu dabbusa 10 zilweki, probti: I wezš meschafargš nakti nosaligš, I jauns meschafargš nakti meschâ nosifstš; I siwjukuptschis un I muhrneeks pee Bulderimuischschas jubrâ noslihkfuschi; I seewaswihrs farwâ laiwâ pee Nihgas tiltu, nakti nosifstš un Daugawâ eemestš; I puifis pee plohstesfrohga Swehtasuppê masgadamees noslihzis; 2 darbawihri pee buhweschanas (weens no balka, ohtrs no dakstina) nosifstš; I kalps no seena wesuma nokritiš un pehz nomirris.

Wahzbasnijâ tappe salaulati 36 pahri; 89 dehli, 83 meitas, pawiffam 172 kristiti un 74 wihrischki un 59 seewischki, pawiffam 133 glabbati. No Kalwina draudses tappe salaulati 4 pahri, 8 dehli un 7 meitas kristiti un 3 wi-

rischki un 2 seewischki glabbati. No Kreewu basnijas draudses 17 pahri salaulati, 31 dehli un 21 meitas kristiti un 70 wihrischki un 14 seewischki glabbati. No Kattolu basnijas draudses 11 pahri salaulati, 35 dehli un 32 meitas kristiti un 50 wihrischki un 23 seewischki paglabbati; tã kã pee wiffahm pilssehtas basnijahin 182 pahri salaulati, 328 dehli un 356 meitas, pawiffam 684 kristiti un 432 wihrischki un 329 seewischki kã mirruschi irr peeteikiti.

No Nihges Wahzawisehm nemts.

Nabbaga Latweescheem tohp dauds un dashesadi neriffumi usteepiti. Winneem pahrmestš, kã tee nepateizigi, zeeti, nebehdigi, kã winni farwâ starpâ weens ohtru neschehlo. Warr buht, kã weens ohtrs tahds; bet to pateizigu, labprah-tigu, sechlfirdigu starp winneem pateeki arri ne truhfš. Klausées tik, kas ne fenn gaddijees.

Diekruschu nemscharas laikâ sanahf Widsemnê weenâ muischâ jauni laudis pee mesfoschanas. To pirmu nummeri grabb jauneklis, kurrea wezakee patlabban pehdigâ nosfumschanâ kriht. Ta mesfoschana irr beigta, un nu iskahp no ta pulka to jauneklu tas, kas to 14tu nummeri keh-ris un luhdf to klahfbuhdamu teefas-kungu, lai winnam wehl nummerus miht ar to, kam tas pirmais kritiš. Schin kas sinu saldatu buh-schana patihf? — Nemas! To arri sinaja tas teefas-kungs un waiza: kapehz gribbi tu nummerus miht un tihscham par rekrushî dohtees? Tas tam atbild: „Tehws un mahte man apmirre, kad wehl biju ittin jauns un es newee-nam wehl nosifke, tapehz tad arridsan laudim lahgi ne tifke ar mannim darbotees. Tad us-nehime man ar laipnu mihtprahribu tee wezakee ta jauna wihra, kas to pirmu nummeri wilzis;

ruhpiigi irr winni man kohpuschi un aubfinajuschi; ko es labbu mahzjis, par to pateizu es Deewam un winneem. Nu tiktu man rahdiht, ka es atsihtu, ko tee man labbu darrijuschi, un tapehz gribbu es, ja mannim tik tohp wehlehts, dehla weeta eet. Es warru to pirmu nummeri jo weeglä firdi nemt, ne kâ dasch zits, jo man naw raddineeki kas mannim to schirschanu darritu wiffai gruh.“ Teefas-kungs ne drihksteja us weetas wehleht, ko tas jauneklis luhdse; bet winsch dewe augstakahm teefahm no ta simu un tahs bij ar meeru. Tas, kas to pirmu nummeri bij wilzis, palifte farweem wezzakeem un tas pateizigs jauneklis aisgabje winna weeta. Dauds labbas wehleschanas buhs winnu pawaddijuschas. — Tas notizzis Widsemme.

— e.

Kursemme fanahf tanni ruddeni weena pagasta laudis, dabbun skattihf tohs pahrbihsjuschi un nofkummuschi jauneklus, kas tohs semmakus nummerus wilkuschi, tohp patlabban no schehluma sagrahbt, farunnajahs, famett nau-du un ispehrf faruus weenpadesinit dohdamus rekruschi. — Ne buhtu tee rekruschi ispirkti, tad ir tanni pagasta weens par ohtru buhtu ghjis, wezzakais brahlis par jaunaku; tapehz, ka winsch rintz, stiprs, plezzigs, kas ko warr panest un isturreht; schis turprettim, kautschugan weffels, tomehr teews un sibts no kaulleem. Bes tam lih p mahtes firds pawiffam pee Schwartina, tapehz, ka winsch tai peedsumme tai pascha stunda, fur wihrs mirre. Zannis reds mahtes affaras, fakerr winnas rohku, fauz: mahte! ne raudi; dohdees meerâ! Es eeschu; Deews man palihdsehs. —

Kat nu wehl Katweescheem pahrmett zeefirbibu!

— e.

Wezza Furra Sakkami Wahrbi.

Swehta grahmata muhs mahza, ka tizziba un taisniba irr weenada, un ne kad ne schir-

zahs; bet muhsu laifds dauds pee teem tizzigeem peeskaitahs, bet mas irr to, kam tihf taisneem buht.

* * *

Woi tu preeku ween gribbi pasaulê redseht? pee rohsehm irr ehrtschki flahf.

* * *

Dauds augstaka ne kâ meh s isteift warram, irr ta laime tahs drohseles, kas us Deewa zelteem staiga.

* * *

Ta firds irr laimes amotinsch; kad wiina nekkaidra, tad jauka pasauale ne kahdu preeku ne dohd.

Teefas fluddinaschanas.

Us pawehleschanu tahs Reiseriffas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfs 2c. 2c. 2c., tohp no Kandawas pagasta teefas aizinati, tee, kam kahdas parradu prassichanas no teem Deigoles fainneekem Namaudu Niffela, Bundseneeku Ehrnesta, Jaunohles Otta, Buschmu Niffela un Kumpu Behrtula, kurri sawas mahjas dehl truhkumu un magasibnes parradu nodewuschi, buhtu, lai tee pee strahpes tahs muhschigas kluffuzeschanas un pee saudeschanas sawas teefas un meleschanas, libd pirno Wehrara mehnescha nahfoscha gadda, kas tas ween weenigais un ieslehsams termihns par preekschanu buhs, pee schih pagasta teefas peetzahs, un tad sagaida, ko schi teefa pehz likkneem spreedihs. To buhs wehrâ nemt!

Kandawas Krohna pagasta teefa 27tâ Nowembera mehnescha 1829.

††† Zohm Karum, pagasta wezzakais.
(Nr. 514.) J. D. Kûlpe, pagasta teefas skrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Reiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfs 2c. 2c. 2c., tohp no Krohna Ohsolekmuischas pagasta teefas wiffi parradu dewejt ta Krohna Abawasmuischas fainneeka Swehru Zehkaba un Nehgu Andreija, no kurreem pirmais sawas mahjas nespchjibas dehl, patê atdewis un ohtris mirris, un par kurru mantahm truhkdama inventariuma, muischas un zittu parradu dehl, konkurse spreesta, usazinati, diwju mehnes-

schu starpā, prohti lihds 17tu Bēwrra 1830ta gabda ar sawahm prassischānahm pee schihs teefas peeteiktees, jo wehlaſi neweens wairs ar parradu jeb zitteem prassischānahm peenemts netaps. To lai wehrā nem un par ſhabdu ſargajahs.

Krohna Ohſoleſmuischās pagasta teefa tanni 17tā Dežembera 1829. 2

(L. S. W.) ††† Purriau Jannis, pagasta wezzakais. (Nr. 560.) Carl Lehnert, pagasta teefas ſfrihweris.

* * *

Uš pawehleschānu tahs Keiseriffkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiſſas Krecwu Walsis 1c. 1c. 1c., tohp no Suhres pagasta teefas wiſſi tee, ſam lahdas taiſnas prassischānas pee to atliffkuschu mantu ta nomirruscha Suhres ſaimneeka Wuhju Jehkaba buhtu, par kurre zaur schihs teefas ſpreedumu konkurse nolifta, ušfaukti, lai tee paſchi wiſwehlaſi lihds to 8tu Bēwrra nahkofcha gabda ſcheitan peeteizahs un tad to tablaku ſpreedumu ſagaida, ar to pamahziſchānu, ta pehz ta nolifta iſſehgſchānas termihna, neweens wairs peenemts tikš, bet wiſſeem kluffu zeest buhš.

Suhres pagasta teefa 14tā Dežembera 1829. 3

(S. W.) ††† Jamarrāij Indrik, pagasta wezzakais. (Nr. 97.) Fr. Grūcke, pagasta teefas ſfrihweris.

* * *

Uš pawehleschānu tahs Keiseriffkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiſſas Krecwu Walsis 1c. 1c. 1c., no ſurumuiſchās pagasta teefas wiſſi un jebkurri, ſam lahdas taiſnas prassischānas pee ta ſurumuiſchās ſaimneeka Dehliu Janna, par kurre mantu uš wiinna peedohſchānu dehl truhfuma un leeleem parradeem, konkurfis nolifts tappis, ſcheit tohp ušaižinati, lai wiſwehlaſi, pee ſaudeſchānas ſawas prassischānas, diwju mehneſchu ſtarpā, no ſcheit appakſchraſtitas deenas, pee ſchihs pagasta teefas peeteizahs.

ſurumuiſchā 14tā Dežembera deenā 1829. 3

(L. S. W.) Klauku Jannis, teefas peefchdetais. (Nr. 167.) H. Cruse, pagasta teefas ſfrihweris.

* * *

Uš pawehleschānu tahs Keiseriffkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiſſas Krecwu Walsis 1c. 1c. 1c., tohp no Krohna Wirzawas pagasta teefas wiſſi tee, ſam lahdas taiſnas prassischānas pee tahs, pee Krohna Wirzawas peederrigas ſaunasmuischās mohderes Trihnes mantas, par kurre zaur schihs deenas ſpreedumu konkurse nolifta, ušaižinati, pee ſaudeſchā-

nas ſawas taiſnas tanni 14ta Bēwrra 1830, ſas par to weenigu iſſehgſchānas terminu nolifts irraid, ar ſawahm prassischānahm, woi paſchi woi zaur weetneekem, kur tahdi peenemmami, ſcheit atnahktun peeteiktees, un tad gaidiht, ko teefa pehz liktu meem ſpreebihs.

Krohna Wirzawas pagasta teefa tanni 14tā Dežembera 1829. 3

††† Gindul, pagasta wezzakais. Henko, pagasta teefas ſfrihweris.

* * *

Wiſſi parradu deweji ta Plahnumuiſchās ſaimneeka Miſgrahwu Pehtera, kurfch neſpehzibas un leelu muischu un magasihnes parradu dehl ſawas mahjas atdewis, un par kurre mantu konkurse ſpreeſta, tohp no Plahnumuiſchās pagasta teefas aižinati, pee ſaudeſchānas ſawas teefas lihds 22tru Janwara mehneſcha deenu ta nahkofcha 1830ta gabda pee schihs pagasta teefas peeteiktees.

Plahnes pagasta teefa 11tā Dežembera 1829. 2

(L. S. W.) Pagarw Kristaps, pagasta wezzakais. (Nr. 35.) H. W. Bremſohn, pagasta teefas ſfrihweris.

* * *

No Kalkuhnes pagasta teefas tohp wiſſi tee, ſam lahdas prassischānas pee ta Wilkumeſſas baſnižas kungamuiſchās ſaimneeka Waſſeru Jahſepa buhtu, ſas nelahga mahju kohpſchānas, leela muischās parradu un zittas wainas dehl, no ſawahm mahjahm iſliffis un par kurre mantu konkurfis nolifts tappis, ſcheit tohp ušfaukti, diwju mehneſchu ſtarpā, no appakſchraſtitas deenas, pee schihs pagasta teefas peeteiktees.

Kalkuhnē 7tā Dežembera 1829. 2

(S. W.) Debel Kristap, pagasta wezzakais. (Nr. 45.) P. Brachmann, pagasta teefas ſfrihweris.

* * *

Wiſſi tee, ſam lahdas taiſnas parradu prassischānas pee teem neſpehzibas un inventariuma truhfuma dehl konkurse tappuſcheem Gulbenes ſaimneekem Twintiku Andreija un Johſtlu Frizza buhtu, tohp no Gulbenes pagasta teefas aižinati, wiſwehlaſi lihds 6tu Bēwrra 1830 pee ſaudeſchānas ſawas teefas ſcheit peeteiktees.

Gulbenē pagasta teefa tai 6tā Dežembera 1829. 2

††† Birſel Mikkel, pagasta wezzakais. (Nr. 46.) S. Renner, pagasta teefas ſfrihweris.

Kab tas no Santos dšimtsmuischas teefch Zulkus
mes Wirp-tekunga teefas dšimms Krisch Ehrlich,
kas pee z. Delfen, Pahzes dšimtskunga, deenestā bija,
Nowembera mehnefi schi gacda nomirris, tad wissi
tee, kam kahdas prassichanas pee ta nelaika buhtu,
jeb kas tam nelaikam parradā buhtu paklufsch, tā
ka arriofan wiinna raddineeki un mantineeki t:yp us-
faukti, ar prederrigabm parahdischanahm woi paschi
woi zaur teefas geldigeem weefneefcem tanni 24tā
Wewrara deenā 1830 schein Pahzes muischā pceitei-
tees, ka, pehz notiklufschas isdallischanas, tabs zaur
scho pagasta teefu appafsch sehgeli listas atliklufschas
mantas ta nelaika teem pateefigeem mantineefcem
marretu tapt robkā dohtas.

Pahzē 19tā Dezembera 1829.

Dweije, pagasta wezzafais.
Piotrowsky, pagasta teefas srihweris.

PeHz spreedumu tohs Grendshes pagasta teefas
tohp wissi un jebkurri, kam kahdas taisnas parradu
prassichanas no ta lihdschinniga, behl nespehzibas
un inwentariuma truhfuma, islikta Friedriksberges
(Snayjumuischas) fainneefa Lampiau Jahna buhtu,
par kurra mantu konkursis noliktis tappis, schein
usajinati, astonu neddelu starpā no appafschrafsitas

Naudas, labbibas un prezju tirus us plazzi. Ribgē tanni 23schā Dezembera 1829.

	Sudraba naudā. Rb. Rp.
3 rubli 68½ Kap. papihru naudas gelbeja	I —
5 — papihru naudas	I 35
I jauns dahlberis	I 30
I puhrs rudju tappe maksahs ar	I —
I — kweeschu	I 75
I — meeschu	— 80
I — meeschu = putrainu	I 50
I — ausu	— 55
I — kweeschu = miltu	2 50
I — bihdeletu rudju = miltu	I 20
I — rupju rudju = miltu	I —
I — firnu	I 25
I — linnu = sehklas	2 —
I — kannepu = sehklas	I —
I — timmenu	I 50

	Sudraba naudā. Rb. Rp.
I pohds kannepu tappe maksahs ar	I —
I — linnu labbakas surtes	I 60
I — — sliktakas surtes	I 20
I — tabaka	— 70
I — dselses	— 70
I — sweesta	2 50
I muzza silku, preeschu muzzā	5 75
I — — wihfschuu muzzā	6 —
I — farkanas fahls	6 50
I — rupjas leddainas fahls	5 25
I — rupjas baltas fahls	4 25
I — smalkas fahls	3 75
50 graschi irr warra jeb papihres rublis un warra nauda stahw ar papihres naudu weenā maksā.	

It zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostsee-provinzen: J. D. Braunschweig, Censur.
No. 2.